

**IKAJURLUGIT NUNAVUT INUIT PIDJUTIKHANGT  
KAVAMANGA NIUVVAVIKHAT PIVIKHAIT**

# **HAVAAKHANUT MALIKTAKHAT**

MALIKTAKHAT 2 UKUAT 4



‘ປປປປປ່ານ ອົງກສະດັບຕະຫຼາມ  
ລະຊື່ເດີນເອົາສົ່ງຈຳ ດາວໂຫຼວງ’

**Qikiqtaaluk Business  
Development Corporation**

Qikiqtaaluk Nanminiqaqutut Pivalliadjudikhat Kuapuliisitkut (QBDC) piliuqtahimajuq aadjikiingnahuaqhugit nunagani, aviktunianni imaalu ukiuqtaqtumi maniliurutikhangit pivalliadjudikhat. Piliurnirmik annakhamingnik imaalu havaqatigilugit, nunallangit, QBDC havakpaktut piliurnahuaqhutik kiinaujaliurutikhamingnik, inmikkut ikajuutikhaniq nunallat imaalu nauvaliadjudikhamingnik piliukhutik.

QBDC Naminirijarnik piliuqhimaqut malrungnik naunaitkutikhaniq ikajuutikhanganik Inuit nanminiqaqutut pivikhanik kavamatkunit havaakkhanik imaal maniliqtutikhaniq pivikhangit.

Hivullit katimajut taijaujut *Ikajurlugit Nunavut Inuit Pidjutikhangt Kavamanga Niuvvavikhat Pivikhat* Una titiraqhimajut kiudjutikhangit apiqqutit imaalu tunihiplutik naunaitkutikhaniq imaalu atuqtakhaniq ikajuutikharnik Inuit nanmnirijainik paqittidjutikhaniq havasakhanganik kavamatkuni.

Tuklia katimajut taijaujut Ikajurlugit Nunavut Inuit Pidjutikhangt Kavamanga Niuvvavikhat Pivikhat. Una titiraqhimajut tunihijut naunaitkutikhanganik ikajuutikhaniq Inuit pivikjhaniq maniliqtutikhaniq ikajuutikhaniq aullaqidjutikhaniq imaalunit naupkaqpalliadjudikhaanminirijarnik imaalu atulirnikhanik havaakkhanik.

Hivullit katimajut piqaqtut hitamat maliktakhait imaalu tuklia katimajut piqaqtut pingajut maliktakhait. Tamaita maliktakhait hailijut Inuktutit iaalu Qablunaatut.

Piliuqtahimajuq uvani Ubluqtuhirvia 2022.

Maniliqtutikhaniq tunijavaktut Nunaqqaqqaqut Kivgaqtuidjutikhangit Kanatami unalu Qikiqtaaluk Kuapuliisitkut Iqalukhiurnirmik Havagvia.



## IHUMALIURUTIKHAT QAKUGU AULLAQIJUMAGUVIT HAVAAKHANGINIK

Nanminirijakhara avaliittumik  
nanminirijauniaqqa,  
annakhaminingnik imalaunuunit  
kuapuliisitkul?

Havaktiqarniaqqik?

Pijariaqaqqik GST/HST nampamik?



Hunauniaqqa nanminirijarma atia?

Havangniaqqik Nunavunmiinnaq,  
imalaunuunit ahiani Kanatami?

Kiudjutitit hapkuninga apiqqutikhnik ikajuutauniaqtuq ilingnut nauairutikharnik kitunik atiliurvikhnik, laisikharnik, atanngiqtuidjutikharnik, laisikharnik imala qulanajautikharnik ihariagijarnik aullaqtutikhnik nanminirijarnik.

Amigaittut timiqutaujut Nunavunmi tunihijut nanminiqaqqtunut ikajuutikharnik. Ikajuqtaaqtatit kiudjutikharnik hapkuninga apiqqutinik imalu ikajurlutit piliurnirmik havaakkhanginik.

Ilangit timiqutaujut tunihittaaqtut nanminiqarnirmik ikajuutikharnik Nunavunmi ilaijut:

- [Kakivak Katutyigatigit](#)
- [Kitikmeot Inuit Katimayiit](#)
- [Kivalliq Association](#)
- [Kavamanii Nunavumi Havakviuyug Manikhaghierutinik Pivalianikut Aularutiniklu](#)
- [Kanatani Nunavunmi Nanminiqaqqtunut Havagviat](#)

# UPALUNAGAIJAUTIKHATIT HAVAQATIGIJARNI KAVAMATKUT



## MALIGAQTIGUT ATILIURNIA NANMINIRIYAT

Kavamatuqatkut ukaullu ukiuqtaqtumi kavamangit pitqujijut ilingnik piqaqtukhajutit maligatigut **nanminirijarnik atianik** imaalu **nanminirijarnik nampaanik** hivuani atiliuqtinnatit kantrakhamik.

Atuqtakhat maligatigut nanminirijavit atianik **atiliurutikharnik Kavamanga Kanataup qaitaujakkut niuvvaavikhat kivgaqtuidjutikhat atuqtakhat.**

Tamna qaitaujakkut niuvvaavikhat **kivgaqtuidjutikhat atuqtakhakhat takunnaqtunik** imaalu uukturumajarnik akikhamik uukturumajarnik akikhamik pivikhat. Atiliugakhaittutit takuurijumaguvit niuvvaavikhat pivikhanik.

Atiliurniq akiittuq imaalu tuniniaqtatit Niuvvaavikhat Nanminiqaqtut Nampanik atuqtakharnik havaqatigijumagupkit kavamatuqatkut kavamanga.



**Maligatigut nanminiqaqtut atia** atiliuqtajukhaq uvani  
**Nunavummi Maligat Atiliurviat.**



**Nanminirijavit nampaa**  
 tujuutauvaktuq tapkunanga  
[Canada Revenue Agency](#).  
 Piqaqtut 9-nik nampanik.

**Avaliittumik nanminiqaqtuq**  
 ajurnaitqijaujuq  
 nanminirijaujumut  
 havaakhaminik aturningat.  
 Avaliittumik nanminiqaqtuq  
 atahuinnarmik naminirijaujuq.

**Avaliittumik nanminiqaqtuq**  
 atuinnariaqaqtutit atirnik  
 nanminirijarnut atianik,  
 taimaittumik Peter Pitseoleak.  
 Atiliuqtaaqtat maligatigut  
 nanminirijat avaliittumik  
 nanminiqaqtuq taimaatut  
 Pitseoklak imaalu Kampani.

Nanminirijat  
 taimaitpat **avaliittumik**  
**nanminiqaqtuqatuqpaktuq**  
**ilvit tunijauhimajumik atirnik**  
**imaatut nanminirijarnut**  
**atirmik** atiliugakhaittut  
 Nunavummi Maligat  
 Atiliurviani.

Maniliurniakhimanahuguvit  
 avatqumajumik \$30,000  
 ukiumi piqaqtukhaujutit  
 uminga **GST/HST nampamik**.  
 Piqaruvit GST/HST nampamik  
 akiliqhipkaivaktukhaujutit  
 taaksiliaunmik tamajakharnik  
 imaalu kivgaqtuidjutikhnik.

Pidjutikharnik GST/HST  
 nampamik atiliuqtukhaujutit  
 uminga GST/HST  
 pinahuarutimik atiliurvikharnik  
 ukunani [Canada Revenue Agency](#).

Piutit GST/HST nampat  
 piutikhat 9-nik nanminirijarnut  
 nampaalik piqaqtuq imaatut  
 RT000# nunguanit.



## **AULAPKAIDJUTIKHANUT PITQUJAUHIMAJUT**

Tunijarni havaakharnik imaalu atiliurlutit **kantrakhamik** kavamatkuni, takupkaijukhaujutit naunaitkutikharnik **aulapkiadjutingnik pitqujauhimajunik** nanminirijarnut. Ilauttaaqtut hapkuat hunavalluit taimaittut:

- Naminirijarnik qullaanaijautit
- Auladjutikharnik laisikhat
- WSCC atiliurvikhath



## Naminirijarnik qullaanaijautit

Qullanaijautikhait ihariagijatit pidjutiqarnaqtut hunanik tamajanik imalauniit havaktakhat nanminirijavitt tunihivakpat. Ilangit naunaijautikhait qullanaijautinut hamma:

- Ajuiqhattiaqhimajunut akiliqtakhat qullaanaijautit
- Akhaluutinut qullaanaijautit
- Niuvrutikhanut tamainnik akiliqtakhanut qullaanaijautit



## Auladjutikharnik laisikhat

Laisikhat atuqtakhatit pidjutiqarnaqtut hunaujakhainik nanminirijat havakpauhiiniq. Ilangit naunaijautikhait laisikhat hamma:

- Hamlatkut nanminiqautimik laisit
- Najuqtaudjutikhant laisit
- Niqikhanik quajihainirmik laisikhat
- Anguuniaqtinirmik laisikhat



## WSCC atiliurvikkhat

Tamaita Nunavunmi nanminiqaqqtut pitqujaujut atiliuqtukhat ukuani Havaktinut Qajangnaikutikhait imalaal Akiliuhiaikhat Katimajiiit (WSCC) naatinagit 10 ublut aulaqtirutimingnit havaktiqan gitkaluaqtitlutit.

## AKHURUTIGILUGU NANMINIRIJAT

Amigaigjuumidjutikharnik tunijaujarni havaakharnik kavamatkuni ilitturipkaktakhatit kavamatkut nanminirijarnik.



## ATILIUQTAKHAT NIVVAVIKHAT KAVAMATKUT

Atiliurungni nanminirijat umani kavamatuqatkut kavamatkut qaritaujakkut tutquumavianni, kampanivit atia imaalu kivgaqtuidjutait ilihimapkarniaqtait.

Kavamatuqatkut havagviujut imaalu havagvingit atuqtut niuvvaviit atuiliurvikhath qaritaujakkut tutquumavianni qiniqhialutik nanminirijarnik niuvvavikhanik tamajakhanik imaalu havaktakhat atuqtakhamingnik.

Atiliurnirmik kavamatkut qaritaujakkut tutquumavianni ihuaqpiaktuq ikajuutikhat tunijaujarni aallanik havaakharnik.

### Uuktuutigilugit kavamatuqatkut kavamanga niuvvavikhat atiliurvikhath qaritaujakkut tutquumavianni ilaujut:

- **ProServices** qaritaujaliutikhanut imaalu ajuiqhattiaqhimajunut kivgaqtuidjutikhat
- **PILUGU** nappaqtirinirmik, iglukhanik titiraujarnirmik imaalu hananirmik imaalu ihuaqhaidjutikhanik imaalu quajihaidjutikhanik kivgaqtuidjutikhat
- **Naunaitkutingit Ugauhiliqinirmik Kivgaqtuidjutit Tuniqhaijitt** numiktiqtakhanik uqaqtiliqtuinirmik imaalu tainikhaliurnirmik kivgaqtuidjutit



## **ATILIURLVIGILUGIT UVANI INUIT/ NUNAQAAQQAQTUT TIMIQUTINGIT QARITAUJAKKUT TUTQUUMAVIANNI**

Piqaqqtut amigaivjaktunik Inuit/Nunaqaqqaaqtut Timiqutingit qaritaujakkut tutquumavianni atiliuqtukhajutit akhuuqhaijdutigilugu nanminirijat Nunaqaqqaaqtut havaktakhainik.

Havaqatigigaigupkit Nunavut Kavamatkut maliktakhaqaqtut kantraqakhanik piliuqtakhanik ukuallu Inuit kampaniit. Qiniqhiavigivaktait qaritaujakkut tutquumaviit paqittijamingnik kampaninik havaqatikhamingnik.

### **Atiliudjavat nanminirijat umani:**

- [Kavamanga Kanadaup Nunaqaqqaaqtut Havuktukhat Hivajautingit](#)
- [Nunavut Tunngavikkut \(NTI\) Inuit Timiqtutujut Atiliurviat](#)
- [Nunavut Kavamanga Nunavummi Nangminiqatunik Ikajuuti \(NNI\) Atiliurviat](#)



## ILAULUTIT HAVAAKHANUT HAVAQATIGIIKTUNUT

Atiliurvigilugit imaalu ilaulutit aallatqiini havaakhangini turraarvikhait ikajuutauniaqtut tuhaqidjutikjhanik nanminirijarnik ukunani kavamatkut imaalu aallat timiqtaujut.

Kavamtkuni havagvijujut takuuuktaaktut nunamingni havaakhannik havaqatigiiktukhanik apiqhilutik uuktutikhanik tamajanik imaalu kivgaqtuidjutikhanik.

Aallat timiqtaujut qiniqhiajunaqhijut pannakhamingnik pibvikhamingnik imaaluniit kanraqatikhamingnik tunihijut naunaittunik niuvratauvaktut piqutit unalu ikayuutiit.

### Atiliurlutit havaakhannik havaqatigiiktukhanik taimittut:

- [Nunavut Maniliurutit  
Pivaliatitiyyit Katutiyiqatigit](#)
- Avikturnirni chamber of commerce
- [Upaguminaqtuq Nunavut  
\(Destination Nunavut\)](#)

### Ilaulutit havaakhannik hulipkaidjutinginni taimattunik:

- Katimavikyuaq
- Havaakhannik Qun'ngiaqtitijut
- Webinars



## PILIURNIRMIK QARITAUJAKKUT TAKUNNAQTUNIK

Piliurlutit qaritaujakkut najugakharnik nanminirijat pijangat ikajuuppagait kavamatkut niuvvavait paqittilituk ilingnik imaalu amigaqjuumilugit havaqatigijarni kavamatkunik.

Qaritaujakkuruutaani imaalu inungnut tuhaumapkaidjutikkut talaviidjutikhatit ikajuutauniaqtut akhurutigilugu nanminirijat aallanut kampaninut havaqatigijumaniarunaqhijatit imaaluuuniit kantraqatigilutit ilingnut havaakhanganik kavamatkuni.

### Ihumagilugu piliurnirmik:

- Una **havaakhamic  
qaritaujakkuruutaani** takupkaivaktut tamajakhanik imaaluuuniit havaktakhat imaalu tunihiplutik naunaikutikhanik nanminirijarnik imaalu humi najugarnik.
- **Inungut tuhaumapkaidjutit  
atiqartviit** taimaittut Facebook makpirnia takunnaqtut nanminirjarvit naunitlkutainik taimaittut uqarvikhat naunaitiaqhimajut, ikaarniit aulapkaidjutit, imaalu talvuna tamajakhanik imaaluuuniit havaktakhat tunijakharnik.



ፋይናወደ በፌርማ እና ተስፋዎች  
ለፌርማዎች የሚያስፈልግ ይፈጸማል

# **Qikiqtaaluk Business Development Corporation**

TAMATKUMAJUMIK NANMINIRIJAUJUQ ILAUJUQ QIKIQTAALUK KUAPULIISITKUT



**QIKIQTAALUK CORPORATION**  
& Group of Companies

1-867-979-8400 | [www.qcorp.ca](http://www.qcorp.ca)



[qbdc@gcorp.ca](mailto:qbdc@gcorp.ca)



867-979-8400



[www.QBDCnunavut.ca](http://www.QBDCnunavut.ca)